



## Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

## Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

**Nr. 555**

**Sitzung vom - Seduta del 06.12.2022**

**Uhr - ore 08:30**

Betrifft:

**Müllentsorgung - Festlegung der Gebühr für das Jahr 2023 - unverzüglich vollstreckbar**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Oggetto:

**Smaltimento dei rifiuti urbani - determinazione della tariffa per l'anno 2023 - immediatamente eseguibile**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

	Abwesend entschuldigt	Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt	Assente ingiustificato
Schwarz Stefan				
Lösch Martin				
Gruber Nikolaus				
Mairhofer Cornelia				
Oberthaler Christian				

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Dr. Luca Pedrotti**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

**Stefan Schwarz**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperto la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

**Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 555 vom 06.12.2022**

**Betrifft: Müllentsorgung - Festlegung der Gebühr für das Jahr 2023 - unverzüglich vollstreckbar**

### **DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

Nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 507 vom 15.11.1993, Abschnitt III, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, betreffend die Neuordnung der Gebühr für das Einsammeln und den Abtransport der festen internen Siedlungsabfälle.

Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4 betreffend die "Abfallbewirtschaftung und Bodenschutz" insbesondere die Art. 9 „Aufgaben der Gemeinden“ und Art. 33 „Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle“ und schlussendlich Art. 35 „Spesenbeitrag zu Lasten der Gemeinden“.

Nach Einsicht in den Ratsbeschluss Nr. 34 vom 16.09.2013, mit welchem die Verordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle genehmigt worden ist, abgeändert mit Ratsbeschluss Nr. 7 vom 05.02.2015.

Die Gemeinde beschließt alljährlich, innerhalb der Frist für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlages, die Abfallgebühr für das Folgejahr.

In Kenntnis des Art. 12 der obgenannten Verordnung, welche die Angleichung der Tarife regelt.

Nach Einsicht in die Art. 8, 9, 10 und 11 der Verordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle betreffend die Einteilung der Gebührensubjekte und den Berechnungsmodus für die Tariffestsetzung.

Der Tarif setzt sich aus einem Grundtarif und einem mengenabhängigen Tarif zusammen.

Nach Einsicht in den Beschluss der Landesregierung Nr. 716 vom 24.08.2021, mit welchem die von den Gemeinden für das Jahr 2022 zu überweisenden Beträge laut Art. 35 des L.G. Nr. 4/2006 festgelegt wurden.

Auf Grund der Erhebungen wird angenommen, dass 51,18% der Müllmenge von den Haushalten und Zweitwohnungen und 48,82% von den übrigen Steuersubjekten (andere Nutzer) abgeliefert wird.

Die Mindestentleerungsgebühr wird im Sinne von Art. 10 der Verordnung festgelegt.

Bei der Festlegung der Kosten und der Gebühren wird die Mehrwertsteuer nicht berücksichtigt.

**Delibera della Giunta comunale n. 555 dd. 06.12.2022**

**Oggetto: Smaltimento dei rifiuti urbani - determinazione della tariffa per l'anno 2023 - immediatamente eseguibile**

### **LA GIUNTA COMUNALE**

Visto il capo III del D.Lgs. n. 507 del 15/11/1993, e successive modifiche ed integrazioni, riguardante la revisione ed armonizzazione della tassa per lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani interni.

Vista la Legge Provinciale del 26 maggio 2006, n. 4 inerente "la gestione dei rifiuti e la tutela del suolo" in particolare gli artt. 9 "Competenze dei comuni" e art. 33 "tariffa per la gestione dei rifiuti urbani" nonché infine artt. 35 "contributo spese a c.

Vista la delibera del Consiglio comunale n. 34 del 16/09/2013 con la quale è stato approvato il regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani, modificato con delibera del Consiglio comunale n. 7 del 05/02/2015.

Il Comune delibera annualmente la tariffa rifiuti per l'anno successivo entro i termini per l'approvazione del bilancio di previsione.

Richiamato l'art. 12 del citato regolamento relativo al contenuto dell'adeguamento delle tariffe.

Visti gli artt. 8, 9, 10 e 11 del regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani riguardanti il raggruppamento dei soggetti passivi ed i criteri di commisurazione della tariffa.

La tariffa è composta dalla tariffa base e dalla tariffa quantitativa.

Vista la delibera della Giunta provinciale n. 716 del 24/08/2021, con la quale vennero determinati gli importi dovuti dai comuni per l'anno 2022 in base all'art. 35 della L.P. n. 4/2006.

Sulla base delle rilevazioni si ipotizza che il 51,18% dei rifiuti residui vengono consegnati dalle utenze domestiche e seconde abitazioni ed il 48,82% dalle altre utenze.

Le quantità minime tassabili è fissata ai sensi dell'art. 10 del regolamento.

Nel calcolo dei costi del servizio e delle relative entrate non si deve tenere conto dell'IVA.

Für die Berechnung der Müllgebühr sind folgende Daten ermittelt worden, welche mit Einnahmen aus den Abfallentsorgungsdienst zu decken sind:  
voraussichtliche Gesamtausgaben 2023 ohne Mehrwertsteuer: 188.895,17 €.

Nach Einsicht und Überprüfung der beiliegenden Berechnung des Tarifes für 2023.

Der Dienst ist mit einem Deckungsgrad von ca. 97% geplant.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umgesetzt werden können.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit

smS0bHKyVErLWcdJuO27L7812gnSH1KDuwE+g SECUBM=

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

OzzK5i111fsU5n44sPGhFRg7asPUxQp48DaMI6d9 nR4=

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018.

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 118/2011 über die Harmonisierung der Haushalte.

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 11/2014 betreffend die Harmonisierung der Buchungssysteme und der Bilanzschemen.

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 25 vom 12.12.2016 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD).

Nach Einsichtnahme in den laufenden Haushaltsvoranschlag und in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages.

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegatzung.

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

**BESCHLUSS**

Per il calcolo della tassa sui rifiuti sono stati determinati i seguenti dati, che devono essere coperti dai ricavi del servizio di smaltimento dei rifiuti:  
spese presunte per il 2023 al netto dell'IVA: 188.895,17 €.

Visto ed esaminato l'allegato calcolo che contiene il relativo calcolo della tariffa 2023.

Il servizio è previsto un grado di copertura del ca. 97%.

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, in ordine

a) alla regolarità tecnico-amministrativa

smS0bHKyVErLWcdJuO27L7812gnSH1KDuwE+g SECUBM=

b) alla regolarità contabile

OzzK5i111fsU5n44sPGhFRg7asPUxQp48DaMI6d9 nR4=

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Visto il Decreto Legislativo n. 118/2011 sull'armonizzazione dei bilanci.

Vista la L.P. n. 11/2014 in materia armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio.

Vista la L.P. n. 25 del 12/12/2016 inerente l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali.

Visto il Documento unico di programmazione (DUP).

Visto il bilancio di previsione corrente e gli atti programmatici di indirizzo attuativi del bilancio.

Visto il vigente statuto comunale.

unanimente di voti espressi in forma legale

**DELIBERA**

1. mit Wirkung 01.01.2023 wird der Tarif für die Bewirtschaftung der Hausabfälle im Sinne von L.G. Nr. 4 vom 26.05.2006, gemäß den beiliegenden Tabellen, welche hiermit genehmigt werden, wie folgt festgelegt:

**HAUSHALTE:**

- a) Grundtarif pro Person: 8,13 € zuzüglich MwSt. (bis maximal 4 Personen)
- b) Mengentarif: 0,0416 €/l zuzüglich MwSt.

**ANDERE NUTZER.**

- a) Grundtarif pro Punkt: 3,28 € zuzüglich MwSt.
- b) Mengentarif: 0,0416 €/l zuzüglich MwSt.

**BEIM RECYCLINGHOF ABZUGEBEN:**

- Sperrmüll: 40 €/m<sup>3</sup> zuzüglich MwSt.
- Holz (Möbel): 0,15 €/kg zuzüglich MwSt.
- Bauschutt: 4,00 €/pro 80 l

2. der Tarif für den Abfallentsorgungsdienst wird der Mehrwertsteuer mit dem Steuersatz von 10% unterworfen;
3. die beiliegende Aufstellung der Einnahmen und Ausgaben bildet integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses;
4. festzuhalten, dass mit den oben angeführten Tarifen der geplante Deckungsgrad für den gegenständlichen Dienst bei ca. 97% liegt;
5. festzuhalten, dass diese Beschlussmaßnahme derzeit keine Ausgaben zu Lasten dieser Gemeinde vorsieht;
6. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären: einstimmig;
7. festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen kann und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

1. di determinare la tariffa per la gestione di rifiuti urbani con decorrenza 01/01/2023 in attuazione della L.P. n. 4 del 26/05/2006 come specificato negli allegati che con la presente delibera vengono approvati come segue:

**UTENZE DOMESTICHE:**

- a) Tariffa base per persona: 8,13 € più IVA (fino ad un massimo di 4 persone)
- b) Tariffa quantitativa: 0,0416 €/l più IVA

**ALTRE UTENZE:**

- a) Tariffa base per punto: 3,28 € più IVA
- b) Tariffa quantitativa: 0,0416 €/l più IVA

**CONSEGNA AL CENTRO RICICLAGGIO:**

- rifiuti ingombranti: 40 €/m<sup>3</sup> più IVA
- legno (mobili): 0,15 €/kg più IVA
- calcinaccio: 4,00 €/per 80 l

2. la tariffa relativa al servizio di smaltimento dei rifiuti viene assoggettata all'IVA del 10%;
3. la distinta allegata relativa alle entrate e alle spese, forma parte integrante di questa delibera;
4. di dare atto che tramite la tariffa sopraindicata viene raggiunto una copertura delle spese del servizio pari al ca. 97%;
5. di dare atto che questa deliberazione allo stato attuale non prevede nessuna spesa a carico di questo Comune;
6. di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018: unanimemente;
7. di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

---

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister - Il Sindaco  
Stefan Schwarz

Der Gemeindesekretär - Il Segretario Comunale  
Dr. Luca Pedrotti

**digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale**

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993*

*Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993*

*Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*